

®
Velfont



Anti-dust mite

Smartclima

range

Gamme Anti-acariens Smartclima

Anti-Milben-Smartclima-Produktreihe

Gamma Antiacaro Smartclima

Anti-mijt Smartclima assortiment



Anti-dust mite range

Gamme Anti-acariens

Anti-Milben-Produktreihe

Gamma Antiacaro

Anti-mijt assortiment



Nature protecting your rest
La nature protège votre repos
Die Natur wacht über Ihren Schlaf
La natura protegge il tuo riposo
De natuur beschermt uw rust

EN Velfont's Acarsan® Natural anti-dust mite range incorporates a treatment based on extracts obtained from Margosa and Geranium plants that acts directly on mites, removing them without the need of any pesticides or chemical additives.

FR La gamme anti-acariens Velfont Acarsan® Natural intègre un traitement à base d'extraits végétaux de margose et de géraniole, sans pesticides ni additifs chimiques, qui agit directement sur les acariens, en les éliminant.

DE Die Anti-Milben-Produktreihe Acarsan® Natural von Velfont beinhaltet eine Behandlung auf Basis von Pflanzenextrakten aus Margosa und Geraniol, frei von Pestiziden und chemischen Zusatzstoffen, die direkt auf die Milben einwirken und sie eliminieren.

IT La gamma antiacaro Acarsan® Natural di Velfont include un trattamento a base di estratti vegetali dalla Margosa e dal Geraniolo, senza pesticidi né additivi chimici, che agisce direttamente sugli acari, eliminandoli.

NL Velfont's Acarsan® Natural Anti-mijt assortiment bevat een behandeling op basis van extracten van Margosa- en Geraniumplanten die rechtstreeks inwerkt op mijten, verwijderen zonder gebruik van pesticiden of chemische toevoegingen.



Why Anti-dust mite? / Pourquoi Anti-acariens? Warum Anti-Milben? / Perché Antiacaro? Waarom Anti-mijt?



Anti-dust mite *Anti-acariens* Anti-Milben *Antiacaro* Anti-mijt

Acarsan® Natural treatment acts directly on mites.

Le traitement Acarsan® Natural agit directement contre les acariens.

Die Acarsan® Natural-Behandlung wirkt direkt auf vorhandene Milben.

Il trattamento Acarsan® Natural agisce direttamente contro gli acari.

Acarsan® Natural behandeling rechtstreeks inwerkt op mijten



100% Natural *Naturel* Natürlich *Naturale* 100% Natuurlijk

Without any pesticides or chemical additives. Based on extracts obtained from Margosa and Geranium plants.

Sans pesticides ni produits chimiques. À partir d'extraits végétaux de margose et de géranio.

Frei von Pestiziden und chemischen Zusatzstoffen. Auf Basis von Pflanzenextrakten aus Margosa und Geraniol.

Senza pesticidi né additivi chimici. A base di estratti vegetali di Margosa e Geraniolo.

Verwijderen zonder gebruik van pesticiden of chemische toevoegingen. Op basis van extracten van Margosa- en Geraniumplanten.



Scientifically tested / Testé *scientifiquement* / Wissenschaftlich geprüft / Testato *scientificamente* / Wetenschappelijk beweze

Endorsed by the SEAIC and scientifically tested by independent laboratories.

Approuvé par le SEAIC et testé scientifiquement par des laboratoires indépendants.

Verbürgt durch SEAIC und wissenschaftlich geprüft durch unabhängige Labore.

Garantito da SEAIC e testato scientificamente da laboratori indipendenti.

Goedgekeurd door de SEAIC en wetenschappelijk getest door onafhankelijke laboratoria.



Washing-resistant */ Résistant au lavage* / Waschfest */ Resistente al lavaggio* / Wasbestendig

Maintains its anti-mite effectiveness after washing.

Conserve son efficacité contre les acariens après le lavage.

Die Anti-Milben-Wirkung bleibt nach dem Waschen erhalten.

Mantiene la sua efficacia contro gli acari lavaggio dopo lavaggio.

Behoudt zijn anti-mijtwerking na het wassen.



Biodegradable *Biodégradable* Biologisch abbaubar *Biodegradabile* Biologisch afbreekbaar

The Acarsan® Natural treatment is 95% biodegradable.

Le traitement Acarsan® Natural est biodégradable à 95%.

Die Acarsan® Natural-Behandlung ist zu 95% biologisch abbaubar.

Il trattamento Acarsan® Natural è biodegradabile al 95%.

Acarsan® Natural behandeling is 95% biologisch afbreekbaar





Vital

EN

Waterproof anti-dust mite mattress protector

-  100% cotton knitted fabric
-  Waterproof and breathable even on its sides
-  Scientifically tested anti-dust mite treatment
-  For lengths up to 200 cm and different heights
-   Recycled waterproof membrane

FR

Protège-matelas anti-acariens imperméable

-  Tissu en Jersey 100 % coton
-  Imperméable et respirant même sur les côtés
-  Traitement anti-acariens scientifiquement testé
-  Pour des longueurs jusqu'à 200 cm et des différentes hauteurs
-   Membrane imperméable recyclée

DE

Wasserundurchlässiger Anti-Milben-Matratzenschoner

-  Strickgewebe aus 100% Baumwolle
-  Wasserdicht und atmungsaktiv, auch an den Seitenumrandungen
-  Wissenschaftlich getestete Anti-Milben-Behandlung
-  Für Matratzen mit einer Länge von 200 cm und verschiedenen Höhen
-   Wasserdichte Membran aus recyceltem Material

IT

Protettore per materasso antiacaro impermeabile

-  Tessuto in maglia 100% cotone
-  Impermeabile e traspirante anche sui lati
-  Trattamento antiacaro scientificamente testato
-  Per lunghezze fino a 200 cm e diverse altezze
-   Membrana impermeabile riciclata



NL

Waterdicht anti-mijt matrasbeschermer

-  100% Katoen Denim Textiel
-  Waterdicht en ademend zelfs aan de zijkanten
-  Wetenschappelijk bewezen Anti-mijt behandeling
-  Tot een lengte van 200 cm en verschillende hoogtes
-   Waterdicht en gerecycled membraan

Composition / Composition / Zusammensetzung / Composizione / Samenstelling:

- EN** Fabric: 100% Natural Acarsan® anti-dust mite cotton
Membrane: 100% polyurethane
- FR** *Tissu : 100% coton traité anti-acariens Natural Acarsan®
Membrane : 100% polyuréthane*
- DE** Gewebe: 100% Natürliche Acarsan® Anti-Staubmilben-Baumwolle
Membran: 100% Polyurethan
- IT** *Tessuto: 100% cotone naturale Acarsan® anti-acaro
Membrana: 100% poliuretano*
- NL** Textiel: 100% natuurlijk Natural Acarsan® anti-mijt katoen
Membraan: 100% polyurethaan

Maintenance / Entretien / Wartung / Manutenzione / Onderhoud:



Colors / Couleurs / Farben / Colori / Kleuren:



Ref. 584 043





Motion

EN

Quilted mattress protector with anti-dust mite treatment and double side: microfiber and cotton

-  Double-sided terry cotton and extra soft microfiber
-  Scientifically tested anti-dust mite efficacy
-  Hollow conjugated siliconized recycled fiber
-  Adjustable with elastic around the entire perimeter
-  For lengths of 200 cm and different heights

FR

Protège-matelas matelassé traité anti-acariens et double face : microfibre et coton

-  Double face éponge coton et microfibre extra douce
-  Efficacité anti-acariens testée scientifiquement
-  Fibre recyclée creuse siliconée conjuguée
-  Réglable avec un élastique sur tout le périmètre
-  Pour des longueurs de 200 cm et des différentes hauteurs

DE

Gepolsterte, doppelseitige Matratzenauflage mit Anti-Milben-Behandlung: Mikrofaser und Baumwolle

-  Doppelseitig: Frottee-Baumwolle und extraweiche Mikrofaser
-  Wissenschaftlich getestete Anti-Milben-Wirkung
-  Füllung aus gedrehter Recycling-Silikonhohlfaser
-  Mit umlaufendem Gummizug zu befestigen
-  Für Matratzen mit einer Länge von 200 cm und verschiedenen Höhen

IT

Coprimaterasso trapuntato con trattamento antiacaro e double-face: microfibra e cotone

-  Double-face spugna di cotone e microfibra extramorbida
-  Efficacia antiacaro scientificamente testata
-  Fibra cava coniugata siliconata riciclata
-  Regolabile con elastico su tutto il perimetro
-  Per lunghezze di 200 cm e diverse altezze



NL

Gewatteerde matrasbeschermer met anti-mijt behandeling en dubbelzijdig: microvezel en katoen

-  Dubbelzijdig terry katoen en extra zacht microvezel
-  Wetenschappelijk bewezen Anti-mijt werkzaamheid
-  Holle geconjugeerde gesiliconiseerde gerecyclede vezel
-  Verstelbaar met elastiek rondom
-  Tot een lengte van 200 cm en verschillende hoogtes



Composition / Composition / Zusammensetzung / Composizione / Samenstelling:

- EN** Fabric face 1: 100% polyester microfiber - Fabric face 2: 80% cotton - 20% polyester - Skirt: 100% polyester microfiber
Filling: 100% polyester recycled hollow siliconized conjugated fiber with Natural Acarsan® anti-dust mite treatment
- FR** Tissu face 1 : 100% polyester microfibre - Tissu face 2 : 80% coton - 20% polyester - Bonnet : 100% polyester microfibre
Garnissage : 100% polyester fibre creuse conjuguée silicone avec traitement anti-acariens Acarsan® Natural
- DE** Gewebe Seite 1: 100% Polyester-Mikrofaser - Gewebe Seite 2: 80% Baumwolle - 20% Polyester - Seitenumrandung: 100% Polyester-Mikrofaser
Füllung: 100% hohle, Silikon überzogene, verbundene recycelte Polyesterfaser mit Natural Acarsan® Anti-Milben Behandlung
- IT** Tessuto lato 1: 100% microfibra di poliestere - Tessuto lato 2: 80% cotone - 20% poliestere - Lati: 100% microfibra di poliestere
Imbottitura: 100% poliestere fibra cava coniugata siliconata riciclata con trattamento antiacaro Acarsan® Natural
- NL** Textiel kant 1: 100% polyester microvezel - Textiel kant 2: 80% katoen - 20% polyester - Voering: 100% polyester microvezel
Vulling: 100% polyester holle gesiliconiseerde geconjugeerde gerecyclede vezel met Natural Acarsan® anti-mijt behandeling

Maintenance / Entretien / Wartung / Manutenzione / Onderhoud:



Colors / Couleurs / Farben / Colori / Kleuren:



Ref. 500 195





Visconfort

EN

Viscoelastic pillow with anti-dust mite cover and double microfiber embossed cover with zip

-  Double silk-touch embossed microfiber double cover
-  Viscoelastic core with soft adaptation
-  Scientifically tested anti-dust mite treatment
-  Zipper closure

FR

Oreiller viscoélastique avec tissu intérieur anti-acariens et sous-taie en microfibre damassée avec fermeture à glissière

-  Double housse en microfibre gaufrée au toucher de soie
-  Noyau visco-élastique avec adaptation douce
-  Traitement anti-acariens scientifiquement testé
-  Fermeture éclair

DE

Viskoelastisches Kissen mit Anti-Milben-Bezug und gaufriertem doppeltem Mikrofaser-Bezug mit Reißverschluss

-  Gaufrierter, doppelter Mikrofaser-Bezug mit seidigem Liegegefühl
-  Viskoelastischer Kern mit sanfter Anpassung
-  Wissenschaftlich getestete Anti-Milben-Behandlung
-  Reißverschluss

IT

Guanciale viscoelastico con federa antiacaro e doppia federa in microfibra gofrata con cerniera

-  Doppia federa microfibra gofrata dalla consistenza setosa
-  Nucleo viscoelastico morbido e adattabile
-  Trattamento antiacaro scientificamente testato
-  Chiusura con cerniera



NL

Visco-elastische Hoofdkussen met anti-mijthoes en dubbele microvezel reliëf cover met Ritssluiting

-  Dubbele zijden touch reliëf microvezel dubbel cover
-  Visco-elastische binnenkant met zachte aanpassing
-  Wetenschappelijk bewezen Anti-mijt behandeling
-  Ritssluiting



Composition / Composition / Zusammensetzung / Composizione / Samenstelling:

- EN** Outer cover fabric: 100% Natural Acarsan® polyester microfiber - Inner fabric 100% cotton
Filling: 100% high-density polyurethane
- FR** Tissu sous-taie : 100% polyester microfibre Natural Acarsan® - Tissu intérieur : 100% coton
Garnissage : 100% polyuréthane haute densité
- DE** Kopfkissen Gewebe: 100% Polyester Mikrofaser mit Natural Acarsan® - Kopfkissen Gewebe: 100% Baumwolle
Füllung: 100% hoher Dichte Polyurethan
- IT** Tessuto esterno: 100% poliestere microfibra Natural Acarsan® - Tessuto interno: 100% cotone
Imbottitura: 100% poliuretano alta densità
- NL** Buitenhoes textiel: 100% Acarsan® Natural anti-mijt polyester microvezel - Binnenkant textiel: 100% Katoen
Vulling: 100% polyurethaan met hoge dichtheid

Maintenance / Entretien / Wartung / Manutenzione / Onderhoud:

Outer cover fabric/ Tissu sous-taie/ Kopfkissen Gewebe/ Tessuto esterno / Buitenhoes textiel:



Filling and inner fabric/ Tissu intérieur et garnissage/ Kopfkissen Gewebe und Füllung/ Tessuto interno e imbottitura / Binnenkant en vulling:



Colors / Couleurs / Farben / Colori / Kleuren:



Ref. 705 215

FIRMNESS / SOUPLESSE / STÜTZKOMFORT / MORBIDEZZA / STEVIGHEID



soft / doux /
weich / morbido /
zacht

medium / moyenne /
mittel / medio /
medium

firm / ferme /
fest / compatto /
stevig



Smartclima range

Gamme Smartclima

Smartclima-Produktreihe

Gamma Smartclima

Smartclima assortiment



Sweat-free rest, comfortable rest
Repos sans transpiration, repos
confortable

Schlaf ohne Schweiß, Schlaf mit
Komfort

Riposo senza sudore, riposo
confortevole

Nachtrust zonder zweet,
comfortabele nachtrust

EN The Smartclima® Range has been developed to provide a comfortable and sweat-free rest, avoiding the discomfort caused by moisture.

How to achieve a sweat-free Rest?

The Smartclima® range provides an answer to an increasingly widespread problem: night sweats. Its products work during sleep to provide a comfortable, sweat-free rest. But what is so special about them that makes them so effective?

Smartclima® products have these properties thanks to the treatment incorporated in their fabrics.

FR La Gamme Smartclima® a été développée pour favoriser un repos confortable et sans transpiration, en évitant l'inconfort causé par l'humidité qu'elle provoque.

Comment nous parvenons à un Repos sans transpiration

La gamme Smartclima® apporte une réponse à un problème de plus en plus répandu : les sueurs nocturnes. Ses produits agissent pendant le sommeil pour assurer un repos confortable et sans transpiration. Mais qu'ont-ils de particulier pour obtenir cet effet ?

Les produits Smartclima® possèdent ces propriétés grâce au traitement incorporé dans leurs tissus.

DE Die Produktlinie Smartclima® wurde entwickelt, um eine komfortable und schweißfreie Erholung zu ermöglichen und die Unannehmlichkeiten durch entstehende Feuchtigkeit zu vermeiden.

Wie wir einen schweißfreien Schlaf erreichen

Die Smartclima®-Produktlinie bietet eine Antwort auf ein immer häufiger auftretendes Problem: das nächtliche Schwitzen. Die Produkte wirken während des Schlafs und sorgen für einen angenehmen, schweißfreien Schlaf. Doch was macht diese Produkte so besonders?

Die Smartclima®-Produkte haben diese Eigenschaften dank der Behandlung ihrer Textilien.

IT La Gamma Smartclima® è stata sviluppata per favorire un riposo confortevole e senza sudore, evitando i disagi causati dall'umidità.

Come si ottiene un Riposo senza sudore

La gamma Smartclima® risolve un problema sempre più generalizzato: la sudorazione notturna. I suoi prodotti agiscono durante il sonno fornendo un riposo confortevole, senza sudore. Ma cos'hanno di speciale per ottenere questo risultato?

I prodotti Smartclima® presentano queste proprietà grazie al trattamento incluso nei tessuti.

NL De Smartclima-lijn® is ontwikkeld om een comfortabele en zweetvrije nachtrust te bevorderen, waarbij het ongemak dat zweet veroorzaakt, wordt vermeden.

Hoe bereiken we een nachtrust zonder zweten?

De Smartclima®-lijn biedt een antwoord op een probleem dat steeds meer voorkomt: nachtelijk zweten. De producten treden in werking tijdens de slaap en zorgen voor een comfortabele, zweetvrije nachtrust. Maar wat is er zo bijzonder aan deze producten om dit effect te kunnen bereiken?

Smartclima®-producten hebben deze eigenschappen dankzij de behandeling die in de textiel is verwerkt.

Technology / Technologie / Technologie
Tecnología / Technologie:

HEIQ
SMART TEMP

Why Smartclima? / Pourquoi Smartclima ? Warum Smartclima? / Perché Smartclima? Waarom Smartclima?



Sweat-free rest
Repos sans transpiration
Schlaf ohne schweiß
Riposo senza sudore
Nachtrust zonder zweet



Fast drying
Séchage rapide
Schnell trocknend
Asciugatura rapida
Snel droog



HeiQ Smart Temp treatment
Traitement HeiQ Smart Temp
HeiQ Smart Temp-Behandlung
Trattamento HeiQ Smart Temp
HeiQ Smart Temp-behandeling

How does it work? / Comment ça marche ? Wie funktioniert es? / Come funziona? Hoe werkt het?

EN

1. High temperature.
2. Feeling of heat and discomfort.
3. To reduce temperature excess, the body naturally thermoregulates through sweating.
4. Sweat causes moisture and discomfort.
5. Smartclima® products promote rapid drying of the fabric, thanks to moisture management treatments.
6. Feeling of comfort.
7. Well-being, rest at an optimal temperature that prevents sweat from reappearing.

FR

1. Température élevée
2. Sensation de chaleur et d'inconfort
3. Pour réduire l'excès de température, le corps se thermorégule naturellement par la transpiration
4. La transpiration est source d'humidité et d'inconfort
5. Les produits Smartclima® favorisent un séchage rapide du tissu grâce à des traitements de gestion de l'humidité.
6. Sensation de confort
7. Bien-être, repos à une température optimale qui empêche la réapparition de la transpiration.

DE

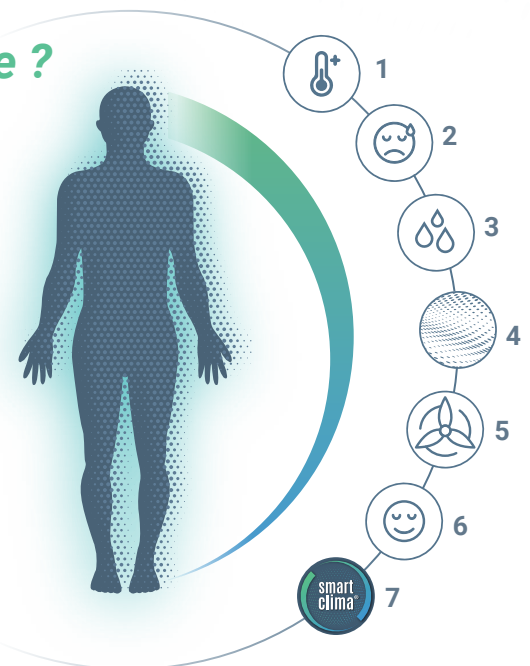
1. Erhöhte Temperatur.
2. Gefühl von Wärme und Unwohlsein.
3. Um überschüssige Wärme abzugeben, reguliert der Körper seine Temperatur auf natürliche Weise durch Schwitzen.
4. Der Schweiß verursacht Feuchtigkeit und Unbehagen.
5. Smartclima®-Produkte trocknen dank feuchtigkeitsregulierender Behandlungen schnell.
6. Gefühl von Komfort
7. Wohlbefinden, Schlafen bei optimaler Temperatur, die ein erneutes Schwitzen verhindert.

IT

1. Temperatura elevata.
2. Sensazione di calore e malessere.
3. Per ridurre la temperatura troppo alta, il corpo si termoregola in modo naturale attraverso la sudorazione.
4. Il sudore provoca umidità e fastidi.
5. I prodotti Smartclima® favoriscono l'asciugatura rapida del tessuto grazie ai trattamenti di gestione dell'umidità.
6. Sensazione di comfort.
7. Benessere, riposo a una temperatura ottimale che evita la ricomparsa del sudore.

NL

1. Verhoogde temperatuur.
2. Gevoel van oververhitting en ongemak.
3. Om overvloedige temperatuur te verminderen, reguleert het lichaam op natuurlijke wijze de temperatuur door te gaan zweten.
4. Zweet veroorzaakt vochtigheid en ongemakken
5. Smartclima®-producten zorgen voor een snelle droging van de textiel dankzij vochtregulerende behandelingen.
6. Gevoel van comfort
7. Welzijn, slapen bij een optimale temperatuur die voorkomt dat zweten opnieuw optreedt.





Active Smartclima

EN

Anti-dust mite fiber pillow with Moisture Management Treatment

-  Scientifically tested anti-dust mite treatment
-  Natural active ingredient with plant extracts
-  Fast drying. Sweat-free rest
-  HeiQ Smart Temp treatment
-  Zipper closure

FR

Oreiller en fibre anti-acariens avec Traitement de Gestion de l'Humidité

-  Traitement anti-acariens testé scientifiquement
-  Actif naturel à base d'extraits de plantes
-  Séchage rapide. Repos sans transpiration
-  Traitement HeiQ Smart Temp
-  Fermeture éclair

DE

Kissen aus Anti-Milben-Faser mit Feuchtigkeits-Regulierung

-  Wissenschaftlich getestete Anti-Milben-Behandlung
-  Natürlicher Wirkstoff mit Pflanzenextrakten
-  Schnell trocknend. Schlaf ohne Schwitzen
-  HeiQ Smart Temp-Behandlung
-  Reißverschluss

IT

Guanciale in fibra antiacaro con Trattamento di Gestione dell'Umidità

-  Trattamento antiacaro scientificamente testato
-  Principio attivo naturale con estratti vegetali
-  Asciugatura rapida. Riposo senza sudore
-  Trattamento HeiQ Smart Temp
-  Chiusura con cerniera



NL

Anti-mijt hofdkussen holle vezel met vochtregulerende behandeling

-  Wetenschappelijk bewezen Anti-mijt behandeling
-  Natuurlijke werkzame stof met plantenextracten
-  Snel droog. Zweetvrije rust
-  HeiQ Smart Temp-behandeling
-  Ritssluiting



Composition / Composition / Zusammensetzung / Composizione / Samenstelling:

- EN** Outer cover fabric: 100% polyester microfiber - Inner fabric: 100% polyester microfiber
Filling: 100% polyester recycled hollow siliconized conjugated fiber with Natural Acarsan® anti-dust mite treatment
- FR** Tissu : 100% microfiber polyester - Tissu intérieur : 100% microfibre polyester
Garnissage : 100% polyester fibre creuse conjuguée silicone avec traitement anti-acariens Acarsan® Natural
- DE** Gewebe: 100% Polyester Mikrofaser - Kopfkissen Gewebe: 100% Polyester Mikrofaser
Füllung: 100% hohle, Silikon überzogene, verbundene recycelte Polyesterfaser mit Natural Acarsan® Anti-Milben Behandlung
- IT** Tessuto: 100% microfibra poliestere - Tessuto interno: 100% microfibra poliestere
Imbottitura: 100% poliestere fibra cava coniugata siliconata riciclata con trattamento antiacaro Acarsan® Natural
- NL** Buitenhoes textiel: 100% polyester microvezel – Binnenkant textiel: 100% polyester microvezel
Vulling: 100% polyester holle gesiliconiseerde geconjugeerde gerecyclede vezel met Natural Acarsan® anti-mijt behandeling

Maintenance / Entretien / Wartung / Manutenzione / Onderhoud:

Outer cover / Housse extérieure / Außenbezug / Fodera esterna / Buitenhoes:



Inner fabric and filling / Tissu intérieur et garnissage / Innenbezug und Füllung / Tessuto interno e imbottitura / Binnenkant en vulling:



Colors / Couleurs / Farben / Colori / Kleuren:

02

FIRMNESS / SOUPLESSE / STÜTZKOMFORT / MORBIDEZZA / STEVIGHEID



soft / doux /
weich / morbido /
zacht

medium / moyenne /
mittel / medio /
medium

firm / ferme /
fest / compatto /
stevig

Ref. 700600 (Low)
700601 (Medium)
700602 (Max)





Active Smartclima

EN

Duvet in microfiber fabric with anti-mite fiber-filling with Moisture Management Treatment

-  Extra soft touch microfiber fabric
-  Scientifically tested anti-dust mite treatment
-  Fast drying. Sweat-free rest
-  HeiQ Smart Temp treatment
-  It covers all thermal needs. Duo model available

FR

Couette en tissu microfibre et garnissage en fibre traitée anti-acariens avec Traitement de Gestion de l'Humidité

-  Tissu microfibre extra doux au toucher
-  Traitement anti-acariens scientifiquement testé
-  Sechage rapide. Repos sans transpiration
-  Traitement HeiQ Smart Temp
-  Couvre tous les besoins thermiques. Modèle Duo disponible

DE

Bettdecke aus Mikrofasergerewebe und Füllung aus Anti-Milben-Fasern mit Feuchtigkeit-Regulierung

-  Mikrofasergerewebe mit extraweichem Liegegefühl
-  Wissenschaftlich getestete Anti-Milben-Behandlung
-  Schnell trocknend. Schlaf ohne Schwitzen
-  HeiQ Smart Temp-Behandlung
-  Deckt alle Wärmebedürfnisse ab. Modell Duo mit Druckknöpfen erhältlich

IT

Piumino in tessuto di microfibra con imbottitura in fibra antiacaro con Trattamento di Gestione dell'Umidità

-  Tessuto microfibra extra morbido
-  Trattamento antiacaro scientificamente testato
-  Asciugatura rapida. Riposo senza sudore
-  Trattamento HeiQ Smart Temp
-  Copre tutte le esigenze termiche. Disponibile modello Duo



NL

Dekbed van microvezel stof met anti-mijt fiberfill met vochtregulerende behandeling

-  Extra zachtheid microvezel soft
-  Wetenschappelijk bewezen Anti-mijt behandeling
-  Snel droog. Zweetvrije rust
-  HeiQ Smart Temp-behandeling
-  Het dekt alle thermische behoeften. Duo model beschikbaar met drukknoppen



Composition / Composition / Zusammensetzung / Composizione / Samenstelling:

- EN** Fabric: 100% polyester microfiber
Filling: 100% polyester recycled hollow siliconized conjugated fiber with Natural Acarsan® anti-dust mite treatment
- FR** Tissu : 100% polyester microfibre
Garnissage : 100% polyester fibre creuse conjuguée silicone avec traitement anti-acariens Acarsan® Natural
- DE** Gewebe: 100% Polyester-Mikrofaser
Füllung: 100% hohle, Silikon überzogene, verbundene recycelte Polyesterfaser mit Natural Acarsan® Anti-Milben Behandlung
- IT** Tessuto: microfibra di poliestere
Imbottitura: 100% poliestere fibra cava coniugata siliconata riciclata con trattamento antiacaro Acarsan® Natural
- NL** Textiel: 100% polyester microvezel
Vulling: 100% polyester holle gesiliconiseerde geconjugeerde gerecyclede vezel met Natural Acarsan® anti-mijt behandeling

Maintenance / Entretien / Wartung / Manutenzione / Onderhoud:



Colors / Couleurs / Farben / Colori / Kleuren:



Ref. 720 421 (125 g/m²)
720 426 (250 g/m²)
720 431 (400 g/m²)
720 436 (Duo: 125 + 250 g/m²)

			365	125 g/m ²
			365	250 g/m ²
			365	400 g/m ²
			365	DUO: 125+250 g/m ²



rest assured, is **velfont**[®]

EN



Velfont.com/exp

FR



Velfont.com/fr

DE



Velfont.com/de

IT



Velfont.com/it

VELAMEN^{SA}

tel. +34 93 410 60 61
fax +34 93 419 27 92
export@velamen.com
www.velfont.com